

## РЕЦЕНЗИЯ

доктора **Димитра Димитрова Попова**, профессора **Шуменского университета имени Епископа Константина Преславского**

на материалы, представленные для участия в конкурсе  
на занятие академической должности **доцента**  
**Пловдивского университета имени Паисия Хилендарского**

область высшего образования 2. Гуманитарные науки  
профессиональное направление 2.1. *Филология (Славянские языки – Синтаксис и стилистика)*

В конкурсе, объявленном в Государственной газете, № 31 от 12.04.2019 г. и на интернет-странице Пловдивского университета им. Паисия Хилендарского для нужд Кафедры русской филологии Филологического факультета, участвует **главный ассистент доктор Майя Димитрова Кузова**, работающая на Кафедре русской филологии Пловдивского университета.

### 1. Общее представление полученных материалов

Приказом № Р33-2878 от 11.06.2019 г. Ректора Пловдивского университета им. Паисия Хилендарского я включен в состав научного жюри для проведения конкурса на выбор доцента – область высшего образования 2. *Гуманитарные науки*, профессиональное направление 2.1. *Филология (Славянские языки – Синтаксис и стилистика)* – для **нужд Кафедры русской филологии** Филологического факультета ПУ.

Гл. асс. д-р Майя Димитрова Кузова является единственным кандидатом в конкурсе. Представленные документы и материалы по процедуре полностью соответствуют требованиям Пловдивского университета им. Паисия Хилендарского.

Представленный доктором М. Кузовой комплект материалов на бумажном носителе и в электронном виде соответствует Правилам развития академического состава ПУ и **включает**: форму личного заявления на имя ректора, творческую автобиографию, диплом образовательно-квалификационной степени „магистр“, диплом о присвоении образовательной и ученой степени „доктор“, список научных трудов, справку о соответствии с минимальными национальными требованиями, аннотацию материалов для участия в конкурсе с самооценкой научного вклада, декларацию об оригинальности и достоверности прилагаемых документов, выписки из протоколов заседаний кафедры, Факультетского совета, Академического совета в связи с конкурсом, копию Государственной газеты с объявлением конкурса, удостоверение о стаже работы, справку об учебной работе, документы, подтверждающие научно-исследовательскую работу (справка об участии в проектах), хабилитационный труд, научные публикации (печатные и в электронном виде, в том числе публикации в международных изданиях).

У кандидата доктора М. Кузовой 48 научных публикаций; для участия в конкурсе прилагаются 1 монография как хабилитационный труд (обсуждение прошло 15.03.2018 г. на расширенном заседании кафедры), 29 статей и докладов, отпечатанных в сборниках и периодических изданиях. Наряду с ними М. Кузова опубликовала еще 19 статей (по проблемам лексикологии, прагматики, культуры речи, лексикографии), 4 учебника, используемые для обучения студентов-филологов в трех университетах, рецензии. Приняты для оценки 48 научных работ вне проблематики диссертации. Не рецензируются связанные с

диссертацией труды, как и научные достижения за пределами проблематики конкурса. Распределение публикаций по соответствующим рубрикам (рецензии, переводы, статьи или отпечатанные доклады конференций, учебники), в стране и за рубежом, как следует: а) в иностранных изданиях – 5; б) в материалах международных (или с международным участием) конференций – 28; в) в материалах национальных конференций – 2; г) в научной периодике – 5; д) в персональных (юбилейных) сборниках – 4; е) 4 учебника (1998, 2000, 2010, 2010) для студентов-бакалавров. Научно-прикладная и педагогическая деятельность кандидата представлены участием в 7 проектах (3 национальных, 4 университетских), а также 5 лекционными курсами в ОКС „Бакалавр“ и ОКС „Магистр“. Результаты исследований доктора М. Кузовой апробированы в солидных международных форумах. Кандидат участвовала с докладами в 30 международных и национальных форумах, что свидетельствует об отличной активности, креативности и коммуникативности в динамическом процессе по обмену идей между современными лингвистами.

## 2. Короткие биографические данные о кандидате

М. Кузова родилась 07.08.1961 г. в Пловдиве. С 1979 до 1983 г. учится в Пловдивском университете им. Паисия Хилендарского, который заканчивает как филолог и преподаватель по первой специальности *Русский язык и литература* и второй – *Болгарский язык и литература*. Свою образовательную подготовку продолжает в Воронежском государственном университете, Россия (1984-1988), где ей присвоена ученая степень *доктор филологии* после защиты диссертационного труда на тему “Глагольные неинфинитивные безличные предложения в русском языке периода конца XIX – начала XX вв. (на материале художественных и публицистических произведений И. Бунина, М. Горького, А. Чехова)”, Воронеж, 1988, 230 с. Преподавательскую работу доктор М. Кузова начинает на Кафедре иностранных языков Высшего института зоотехники и ветеринарной медицины в г. Стара Загора (1989-1992). Одновременно получает квалификацию учителя французского языка и литературы. С 1993 г. до настоящего момента работает как главный ассистент на Кафедре русской филологии Пловдивского университета.

## 3. Общая характеристика деятельности кандидата

### *Оценка учебно-педагогической работы*

У доктора М. Кузовой 32 года преподавательского стажа в ВУЗе. Обязательные лекционные курсы, которыми она руководит, преимущественно в сфере **современного русского синтаксиса** со студентами в ОКС „Бакалавр“ специальностей *Русская филология* (очное и заочное отделение), *Болгарский язык и русский язык* (очное и заочное отделение), *Русский язык и западный язык*, *Прикладная лингвистика (с двумя иностранными языками)*, *Лингвистика и маркетинг*, *Лингвистика и бизнес администрация*, *Лингвистика и информационные технологии*, а также в сфере **сопоставительной русско-болгарской грамматики (Синтаксис)** (с 2002) – в учебном плане магистерской программы *Актуальная русистика*. Читаемые ею элективные лекционные курсы ориентированы в основном на **стилистику** и тематически посвящены проблемам о **человеке и природе сквозь призму языковой категории безличности** (с 2002) – в учебном плане магистерской программы *Актуальная русистика*; о языковых **выходках экспрессии в русском и болгарском языках** (с 2009) – со студентами в ОКС „Бакалавр“ специальности *Русская филология* (очное и заочное отделение); о **языковой норме и особых употреблениях** (актуальные процессы в функционировании русского языка) (с 2015) – со студентами в ОКС „Бакалавр“ специальностей *Русская филология*, *Болгарский язык и русский язык* (очное отделение). Она руководит также практическими занятиями по **русскому языку в сфере туризма** – в специализированном языковом модуле магистерской программы *Языковое обеспечение и*

культурные деятельности в туризме (с углубленным изучением русского, английского, французского, немецкого, испанского, итальянского, китайского и турецкого языков). Доктор М. Кузова была научным руководителем 5 успешно защитивших магистерские проекты дипломантов, участвовала активно в разработке учебных планов кафедры, в изготовлении документов для аккредитации специальности, а с 2010 г. по сей день руководит магистерской программой *Культурные и социальные деятельности в туризме* с актуальным наименованием *Языковое обеспечение и культурные деятельности в туризме (с углубленным изучением русского, английского, французского, немецкого, испанского, итальянского, китайского и турецкого языков)*. В целях успешного обучения и обеспечения учебно-педагогической работы доктор М. Кузова опубликовала 4 учебника. Будучи в ответе за учебную работу на кафедре и как администратор специализированного сайта кафедры, она заявляет себя достойно, с ярко подчеркнутым толерантным поведением отзывчивой коллеги.

#### *Оценка научной и научно-прикладной деятельности кандидата*

Области научной квалификации и профессиональных интересов доктора М. Кузовой, как видно из опубликованных материалов, преимущественно в сфере сопоставительного языкознания, сопоставительного и разговорного синтаксиса, стилистики, языковой экспрессии, лингвокультурологии, этнолингвистики, социолингвистики, лексикологии, проблем перевода (его теории и практики). Это представлено со всей полнотой в ее монографическом исследовании *Парадоксы экспрессии в болгарском и русском языках // Парадоксите на експресията в българския и руския език. Пловдив: УИ „Паисий Хилендарски“, 2018, 427 с. Print ISBN 978-619-202-338-6*, которое заявлено как кандидатский труд в объявленном конкурсе на занятие академической должности „доцент“. Эта книга, подобно недавно вышедшей монографии Лиляны Цоневой *Языковая игра в современной публицистике // Езиковата игра в съвременната публицистика. В. Търново. 2000* – одно из первых монографических сопоставительно-стилистических исследований в болгаристической русистике. Книга посвящена системным парадоксальным проявлениям экспрессии в двух славянских языках (болгарском и русском) с привлечением данных из английского, французского и немецкого языков. Осуществлен с успехом комплексный анализ специфических эмоциональных реакций и эксцентрической эмотивной оценочности, который охватывает направления *статика – номинация – потенция – предикация – потенциал – прагматика – динамика*. Иллюстративные данные рассмотрены также в лингвокультурологическом аспекте и в психологическом ракурсе: как характерологические свидетельства речевого выбора, социальной стандартизации и этноспецифики, отражающей национальные стереотипы при структурировании мысли.

#### *Вклад (научный, научно-прикладной, прикладной)*

Среди множества достоинств монографии выделяются оригинальность и систематичность использованных описательных и объяснительных моделей языковых фактов, которые делают возможным комплексное представление исследованного феномена; адекватность системы оперативных терминов (некоторые из них и авторские); солидный и исключительно разнообразный доказательственный и иллюстративный эмпирический материал, охватывающий более 1700 единиц; множество наблюдений, выводов и обобщений, способствующих углублению познания природы экспрессивности и прецизированию традиционных систематизаций лексических единиц. Как общие характеристики кандидатского труда и остальных публикаций можно отметить актуальность, оригинальность и добросовестность, как и систематичность в представлении сложных лингвистических феноменов, а также своеобразный отход автора от идеи о случайном и поиски стандартного и национально специфического. Отдельные публикации тематически расширяют публикационный профиль кандидата и касаются отдельных важных проблем из области синтаксиса, фразеологии, лексической стилистики, паралингвистики.

#### 4. Оценка личного вклада кандидата

В обобщении, этот труд представляет своего автора как исследователя с солидной теоретической и методологической подготовкой, который генерирует продуктивные идеи, разрабатывает их концептуально успешно, апробируя их валидность через посредство адекватного экспериментального дизайна. Результаты подобного рода исследований обогащают не только стилистическую науку, но еще и языкознание в целом, и могли бы быть использованы для возможных будущих параллельных корпусных исследований.

#### 5. Личные впечатления

Мои личные в качестве рецензента впечатления от активностей кандидата дополняются и участиями доктора М. Кузовой в работе различных научных форумов, где она неоднократно привлекала внимание аудитории достолепным поведением хорошего оратора и интересного собеседника.

#### ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В заключение к рецензированию монографии необходимо подчеркнуть, что она написана с эвристическим чутьем и высокой научной компетентностью, которая вбирает неопровержимую научную аргументацию в аналитически написанных разделах; что в работе сбалансированно представлены теоретически обоснованные и умело спланированные экспериментальные исследования парадоксальных экспрессивов в болгарском и русском языках в сопоставлении и контрасте. В целом она содержит несомненный вклад для современной лингвистической стилистики.

Как член Научного жюри и рецензент убежденно выражаю свою однозначную позицию – подкрепляю занятие академической должности ‘доцент’ кандидатом М. Кузовой.

Документы и материалы, представленные доктором М. Кузовой **отвечают всем** требованиям Закона о развитии академического состава в Республике Болгария (ЗРАСРБ), Правилам применения ЗРАСРБ и соответствующим Правилам развития академического состава ПУ им. Паисия Хилендарского.

Кандидат конкурса представил **достаточно** научных работ, написанных после материалов, использованных в процедуре по присвоению ученой степени „доктор“. В работах кандидата налицо оригинальный научный и прикладной вклад, получивший международное признание, а представительная часть работ опубликованы в журналах и научных сборниках, изданных международными академическими издательствами. Теоретические разработки имеют практическое применение, причем часть из них прямо ориентированы на учебную работу. Научная и преподавательская квалификация доктора М. Кузовой **несомненна**. Достигнутые М. Кузовой результаты в учебной и научно-исследовательской деятельности **полностью** удовлетворяют специфическим требованиям Кафедры русской филологии при Филологическом факультете ПУ, принятым в соответствии с Правилами развития состава ПУ и ЗРАСРБ.

После ознакомления с представленными для участия в конкурсе материалами и научными работами, после анализа их значимости и содержащегося в них научного, научно-прикладного и прикладного вклада, нахожу все основания дать свою **положительную** оценку и рекомендовать Научному жюри изготовление доклада в Факультетский совет Филологического факультета ПУ им. Паисия Хилендарского с предложением **избрать гл. асс. д-ра Майю Димитрову Кузову** на академическую должность „доцент“ в ПУ в области высшего образования *2. Гуманитарные науки; по профессиональному направлению 2.1. Филология (Славянские языки – Синтаксис и стилистика)*.

11.08. 2019 г.

Рецензент: .....

Проф. д-р Димитр Попов